EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 15.4.2021
COM(2021) 270 final

2021/0102 (BUD)

NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 3
K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2021

ZAHRNUTIE PREBYTKU Z ROZPOČTOVÉHO ROKA 2020

So zreteľom na

– Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314, v spojení so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s jej článkom 106a,

– nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (…)[1], a najmä na jeho článok 18 a článok 44 ods. 1 písm. a),

– všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2021 prijatý 18. decembra 2020[2],

– opravný rozpočet č. 1/2021[3] prijatý 22. januára 2021,

– opravný rozpočet č. 2/2021[4] prijatý 24. marca 2021.

Európska komisia týmto predkladá Európskemu parlamentu a Rade návrh opravného rozpočtu č. 3 k rozpočtu na rok 2021.

ZMENY VO VÝKAZE PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA ODDIELOV

Zmeny vo všeobecnom výkaze príjmov a v oddiele III sú k dispozícii v databáze EUR-Lex (https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sk.htm).

[1] Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018.
[2] Ú. v. EÚ L 93, 17.3.2021.
[3] COM(2021) 30 final.
[4] COM(2021) 200 final.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Cieľom návrhu opravného rozpočtu (ďalej len „NOR“) č. 3/2021 je zahrnúť do rozpočtu na rok 2021 prebytok z plnenia rozpočtu na rok 2020. Ako je stanovené v článku 18 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie[5] (ďalej len nariadenie o rozpočtových pravidlách), prebytok je jediným predmetom tohto NOR, ktorý sa musí predložiť do 15 dní po predložení predbežnej účtovnej závierky na konci marca 2021.

1. Plnenie rozpočtu v roku 2020 vykazuje prebytok vo výške 1 768 617 610 EUR, ktorý sa preto do rozpočtu na rok 2021 zahŕňa na stranu príjmov.

(v EUR)

Výsledky plnenia rozpočtu za rok 2020	
Prebytok príjmov	**1 647 317 114**
Prebytok výdavkov	**121 300 497**
Prebytok spolu	**1 768 617 610**

2. Zahrnutím prebytku do rozpočtu sa zodpovedajúcim spôsobom zníži celkový príspevok členských štátov na financovanie rozpočtu na rok 2021. Príspevky členských štátov budú ovplyvnené aj revidovanou prognózou vlastných zdrojov, ktorá bude k dispozícii po zasadnutí Poradného výboru pre vlastné zdroje neskôr v roku 2021 a bude zahrnutá do následného návrhu opravného rozpočtu v súlade s článkom 44 ods. 1 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

3. V nasledujúcej tabuľke je uvedený prehľad výsledkov plnenia rozpočtu za rok 2020 na strane príjmov:

(v EUR)

Výsledky plnenia rozpočtu za rok 2020	**Rozpočet 2020 (vrátane OR 1 – 9)**	**Výsledok**	**Zmena**
Medzisúčet – Príjmy	**164 108 041 747**	**165 755 358 861**	**1 647 317 114**
— Hlava 1 – Vlastné zdroje	159 831 817 731	160 141 480 962	309 663 231
Odvody a iné clá v sektore cukru	*0*	*858*	*858*
Clá	*18 507 300 000*	*19 866 544 097*	*1 359 244 097*
Vlastné zdroje pochádzajúce z DPH	*17 344 303 050*	*17 191 081 738*	*-153 221 312*
Vlastné zdroje založené na HND	*123 980 214 681*	*122 944 280 683*	*-1 035 933 998*
Korekcia rozpočtovej nerovnováhy v prospech Spojeného kráľovstva	*0*	*147 188 637*	*147 188 637*
Hrubé zníženie ročných príspevkov niektorých členských štátov založených na HND	*0*	*-7 615 050*	*-7 615 050*
— Hlava 3 – Prebytky, zostatky a úpravy	2 101 773 955	3 166 819 181	1 065 045 226
— Hlava 4 – Osoby pracujúce v inštitúciách	1 651 322 700	1 615 079 910	-36 242 790
— Hlava 5 – Príjmy z administratívnej činnosti inštitúcií	15 050 000	23 804 343	8 754 343
— Hlava 6 – Príspevky a náhrady v rámci dohôd a programov Únie	130 000 000	173 311 140	43 311 140
— Hlava 7 – Úroky z omeškania a pokuty	361 000 000	628 994 739	267 994 739
— Hlava 8 – Operácie prijímania a poskytovania úverov	2 076 361	0	-2 076 361
— Hlava 9 – Rôzne	15 001 000	5 868 587	-9 132 413

4. Kombinované čisté zmeny v hlave 1 (*Vlastné zdroje*) a hlave 3 (*Prebytky, zostatky a úpravy*) dosahujú celkovú výšku 1 375 mil. EUR. Dodatočná suma zahrnutá do rozpočtu pre rozdiely vo výmenných kurzoch (v rámci hlavy 3) viac alebo menej pokrýva schodok vlastných zdrojov založených na DPH a HND v rámci hlavy 1. Tento prebytok je preto spôsobený najmä vyšším výberom ciel, než sa očakávalo.

[5] Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

5. Zmeny v hlave 7 (*Úroky z omeškania a pokuty*) predstavujú 268 mil. EUR, pričom sú tu zahrnuté pokuty uložené v oblasti hospodárskej súťaže a úroky z omeškania, ostatné platby sankcií a úroky spojené s pokutami a platbami sankcií.

6. V nasledujúcej tabuľke je uvedený prehľad výsledkov plnenia rozpočtu za rok 2020 na strane výdavkov za všetky inštitúcie:

(v EUR)

Výsledky plnenia rozpočtu za rok 2020	Rozpočet 2020 (vrátane OR 1 – 9)	Výsledok	Zmena
Medzisúčet – Výdavky	**164 108 041 747**	**163 986 741 250**	**-121 300 497**
Výsledok plnenia rozpočtových prostriedkov schválených v rozpočte	**164 108 041 747**	**163 886 682 092**	**-221 359 655**
— Európska komisia	159 882 839 662	159 781 861 767	-100 977 895
Okruh 1a — Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť	*21 753 198 170*	*21 733 892 007*	*-19 306 164*
Okruh 1b — Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	*55 525 172 813*	*55 523 775 848*	*-1 396 964*
Okruh 2 — Udržateľný rast: prírodné zdroje	*58 771 501 095*	*58 762 251 051*	*-9 250 044*
Okruh 3 – Bezpečnosť a občianstvo	*6 292 509 342*	*6 287 474 663*	*-5 034 679*
Okruh 4 – Globálna Európa	*10 386 029 342*	*10 381 984 160*	*-4 045 183*
Okruh 5 – Administratíva	*6 048 265 458*	*5 986 565 846*	*-61 699 612*
Iné osobitné nástroje	*1 106 163 442*	*1 105 918 193*	*-245 249*
— Ostatné inštitúcie	4 225 202 085	4 104 820 324	-120 381 761
Európsky parlament	*2 038 745 000*	*2 021 452 993*	*-17 292 007*
Rada a Európska rada	*590 633 000*	*550 168 962*	*-40 464 038*
Súdny dvor Európskej únie	*436 637 500*	*432 086 272*	*-4 551 228*
Európsky dvor audítorov	*152 237 000*	*145 698 138*	*-6 538 862*
Európsky hospodársky a sociálny výbor	*142 539 393*	*130 862 193*	*-11 677 200*
Výbor regiónov	*101 508 480*	*94 131 888*	*-7 376 592*
Európsky ombudsman	*12 348 231*	*11 719 664*	*-628 567*
Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov	*19 476 998*	*14 211 719*	*-5 265 279*
Európska služba pre vonkajšiu činnosť	*731 076 483*	*704 488 497*	*-26 587 986*
Zrušenie rozpočtových prostriedkov prenesených z predchádzajúcich rokov	**0**	**-107 353 808**	**-107 353 808**
— Európska komisia	0	-55 438 590	-55 438 590
Zrušenie nepoužitých rozpočtových prostriedkov prenesených z predchádzajúcich rokov (automaticky)	*0*	*-49 454 817*	*-49 454 817*
Zrušenie nepoužitých rozpočtových prostriedkov prenesených z predchádzajúcich rokov (na základe rozhodnutia)	*0*	*-5 983 773*	*-5 983 773*
— Ostatné inštitúcie	0	-51 915 219	-51 915 219
Európsky parlament	0	*-27 285 399*	*-27 285 399*
Rada a Európska rada	0	*-7 167 827*	*-7 167 827*
Súdny dvor Európskej únie	0	*-3 736 777*	*-3 736 777*
Európsky dvor audítorov	0	*-505 461*	*-505 461*
Európsky hospodársky a sociálny výbor	0	*-932 521*	*-932 521*
Výbor regiónov	0	*-909 075*	*-909 075*
Európsky ombudsman	0	*-84 603*	*-84 603*
Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov	0	*-212 892*	*-212 892*
Európska služba pre vonkajšiu činnosť	0	*-11 080 664*	*-11 080 664*
Zmeny vo výmenných kurzoch pri výdavkoch	**0**	**207 412 967**	**207 412 967**

7. Komisia použila 99,9 % schválených platobných rozpočtových prostriedkov. Nebola použitá suma 101 mil. EUR, z toho 62 mil. EUR v rámci okruhu 5 – Administratíva, čo možno pripísať výnimočným okolnostiam v súvislosti s pandémiou COVID-19, ktoré mali priamy vplyv na počet služobných ciest, zasadnutí, stáží a na nábor zamestnancov.

8. Úroveň prostriedkov, ktoré nevyužili ostatné inštitúcie, predstavuje 120 mil. EUR a je v porovnaní s rokom 2019 (82 mil. EUR) mierne vyššia.